

ELIZABETH DRUMM

John M. and Elizabeth B. Yeon Professor of Spanish and Humanities
Reed College
Portland, OR 97202
503 517 7407
drumme@reed.edu

EDUCATION:

University of Chicago. Ph.D., Committee on Comparative Studies in Literature.
December, 1993.
Dissertation: "The *Comedias bárbaras* of Valle-Inclán: Shifting Boundaries in
Early Twentieth-Century Drama."
Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina. 1988.
University of Chicago. M.A., Comparative Literature. 1985.
University of Notre Dame. B.A. with honors, Program of Liberal Studies. 1983.

PROFESSIONAL EXPERIENCE:

Reed College. John M. and Elizabeth B. Yeon Professor of Spanish. 2013-present.
Professor of Spanish and Humanities. 2008-2013.
Associate Professor of Spanish and Humanities. 2000-2008.
Assistant Professor of Spanish and Humanities. 1995-2000.
University of Notre Dame. Visiting Assistant Professor, Program of Liberal Studies.
1994-1995.
University of Chicago. Lecturer, Humanities Collegiate Division;
Lecturer, Department of Romance Languages and Literatures. 1989-1993.

RESEARCH INTERESTS:

Relationships between verbal and visual media in twentieth-century Spanish theater;
Valle-Inclán's visual aesthetics; European modernism; cultural exchange between Spain
and North Africa.

PUBLICATIONS:

*Midnight: Astral Vision of a Moment of War. Translation and Critical Introduction of
Ramón del Valle-Inclán's WWI chronicle.* Modern Humanities Research Association,
forthcoming.

"Foucault's Madmen and Poets: Don Quixote and Daniel Quinn's Quest for a Unitary
Sign." *Cervantes: Bulletin of the Cervantes Society of America* 42.2 (Fall 2022), 11-32.

Midnight. Astral Vision of a Moment at War by Ramón del Valle-Inclán (1917). Partial translation and critical introduction. *PMLA* 136.3 (May 2021), 401-416.

“Valle-Inclán’s ‘Armonía de contrarios’ in Theory and Practice: *La lámpara maravillosa* and *Luces de bohemia*.” *Anales de la literatura española contemporánea*. 41.3 (2016), 5-30.

“Henri Bergson on Time, Perception and Memory and Ramón del Valle-Inclán’s *La lámpara maravillosa*.” *Anales de la literatura española contemporánea*. 40.3 (2015), 19-42.

“La estética del recuerdo en *La lámpara maravillosa*: El proceso de pensar el tiempo.” *Actas del Congreso Internacional Valle-Inclán y las Artes*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela (2012), 303-320.

“Las *Divinas palabras* y las imágenes divinas de Valle-Inclán,” *La Biblia en el teatro español*, selected proceedings from the conference. Francisco Domínguez Matito and Juan Antonio Martínez Berbel, eds. Vigo: Editorial Academia del Hispanismo (2012), 823-830.

“Valle-Inclán’s Visual Aesthetics and *El yermo de las almas*,” *Anuario Valle-Inclán*. *Anales de la literatura española contemporánea*, 36.3 (2011).

Painting on Stage: Visual Art in Twentieth-Century Spanish Theater. Bucknell UP: 2010.

“*Guernica* on Stage: Examples by Fernando Arrabal and Jerónimo López Mozo.” *Anales de la literatura española contemporánea*, 34.2 (2009), 41-65.

“Ignacio Amestoy on Memory, Violence and Culpability.” *Estreno: Cuadernos del teatro español contemporáneo*, 35.1 (2009), 62-71.

"La ausencia de lo pictórico en *Las Meninas* de Buero Vallejo," *Theatralia: Teatro hispánico y Literatura Europea*, Jesús G. Maestro, ed. Vigo: Universidade de Vigo, 2002. 329-44.

“*Ekphrasis* in Valle-Inclán’s *Comedias bárbaras*.” *Revista de Estudios Hispánicos*, 34.2 (2000): 391-410.

“‘To return to the origins’: Valle-Inclán’s *Comedias bárbaras* and Gaudí’s *Sagrada familia*.” *Nuevas perspectivas sobre el 98*. John P. Gabriele, ed. Frankfurt: Vervuert Verlag, 1998. 213-22.

“Valle-Inclán's ‘Acotador’: Bridging the Gap between the Moment of Creation and the Moment of Production.” *Anales de la literatura española contemporánea*, 22 (1997): 449-67.

WORK IN PROGRESS:

Modernist Aesthetics in Ramón del Valle-Inclán's *La lámpara maravillosa*: Breaking the "Enigma of Time"

BOOK and THEATRE REVIEWS:

Isabel González Gil. *La poética quietista de Valle-Inclán. Anales de la literatura española contemporánea*. forthcoming.

Ramón del Valle-Inclán. *Savage Comedies*. Translated by Christopher Colbath and Luis M. González. Cambridge: Modern Humanities Research Association, 2022. *Hispania*. 106.2 (2023): 343-344.

Ramón del Valle-Inclán *Claves Líricas. Versos*. Introducción y edición crítica de José Servera Baño. *Bulletin of Spanish Studies*, 98.10 (2021): 1728-30.

Benjamin Fraser. *Encounters with Bergson(ism) in Spain: Reconciling Philosophy, Literature, Film and Urban Space*. *Journal of Spanish Cultural Studies* 16.1 (2015): 1-3

El personaje teatral: la mujer en las dramaturgias masculinas en los inicios del siglo XXI. Actas del XVIII Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías. Edición de José Romera Castillo. *Bulletin of Spanish Studies*, 89.2 (2012).

"Pan con pan at the XVI Festival Iberoamericano de teatro." *Estreno: Cuadernos del teatro español contemporáneo*, 28. 2 (2002).

Oscar Cornago Bernal. *Discurso teórico y puesta en escena en los años sesenta*. *Theatralia: Teatro hispánico y Literatura Europea*, 4 (2002): 480-84.

Javier Vila. *Valle-Inclán and the Theatre*. *Modern Philology*, 94 (1997): 409-12.

Buero Vallejo's *Sleep of Reason* at Bailiwick Repertory. *Estreno: Cuadernos del Teatro Español Contemporáneo*, 21.1 (1995): 2-3.

CONFERENCE PRESENTATIONS and PUBLIC LECTURES:

"Valle-Inclán's *La Media Noche*: the "Spiritualization of Matter." Northeast Modern Language Association Annual Conference. Boston, March, 2024.

"Traducir a Valle-Inclán: *La media noche. Visión estelar de un momento de guerra/ Midnight. Astral Vision of a Moment of War*." Invited Talk. Universidade do Coruña, La Coruña, Spain. February 8, 2023.

“Dislocations of Modernism in Rubén Darío and Ramón del Valle-Inclán.” American Comparative Literature Association Annual Conference, held virtually. April, 2021.

“Daniel Quinn, Author of the (Re-accentuated) *Quixote*.” American Comparative Literature Association Annual Conference, University of California at Los Angeles. April, 2018.

“Beyond Theosophical Citation: Valle-Inclán's Aesthetic System in *La lámpara maravillosa*.” American Comparative Literature Association Annual Conference, Utrecht. July, 2017.

“The Frontispiece as Pictorial Prologue in Ramón del Valle-Inclán's *La lámpara maravillosa*.” Modernist Studies Association Annual Meeting, Pasadena. November 2016.

“Valle-Inclán's ‘Armonía de contrarios’ as a Figure of Bergsonian Duration.” Latin American, Latino, and Iberian Studies of the Pacific Northwest Annual Conference, Reed College. April 2016.

“‘La armonía de contrarios’ de Valle-Inclán a la luz de *la durée* bergsoniana.” Seminario Permanente da Cátedra Valle-Inclán. December 2015.

“Ramón del Valle-Inclán's Madrid: Spatialized Time in the *Espejo concavo*.” American Comparative Literature Association Annual Conference, New York. March 2014.

“Bergson, Attentive Recognition and Valle-Inclán's *La lámpara maravillosa*.” American Comparative Literature Association Annual Conference, Toronto. April 2013.

“La estética del recuerdo y *La lámpara maravillosa*: El proceso de pensar el tiempo” (Invited lecture). Congreso Internacional Valle-Inclán y las artes. Universidade de Santiago de Compostela, October 25-28, 2011.

“Valle-Inclán's ‘Aesthetics of Memory.’” American Comparative Literature Association Annual Conference, New Orleans. April 2010.

“Valle-Inclán's Visual Aesthetics.” Invited to lead a two-day seminar on Valle-Inclán's art criticism and literary aesthetics. Cátedra Valle-Inclán, Universidad de Santiago de Compostela, Galicia, Spain. April 2009.

“Ignacio Amestory on Memory, Violence and Culpability.” Modern Language Association Annual Conference, San Francisco. December 2008.

“Las *Divinas palabras* y las imágenes divinas de Valle-Inclán.” *La Biblia en el teatro español, congreso internacional*, San Millán de la Cogolla, La Rioja, Spain. November 2008.

“The Author as Art Critic: Valle-Inclán’s Virtual Portraiture,” American Comparative Literature Association, Long Beach, CA. April 2008.

“The Body as Canvas: Paloma Pedrero’s *Color de agosto*,” American Comparative Literature Association, Puebla, Mexico. 2007.

“*Guernica*, Theatricality and Modernist Art,” American Comparative Literature Association, Princeton University. 2006.

“Ambiguity and Violence in Homer’s *Odyssey*.” Reed College Convocation Address. August. 2004.

"La ausencia de lo pictórico en *Las Meninas* de Buero Vallejo," IV Congreso Internacional de Teoría de Teatro, Vigo, Spain. March 2002.

“Relations of Visual and Verbal Images in Rafael Alberti’s *Noche de guerra en el Museo del Prado*,” Modern Language Association Annual Conference, Chicago. 1999.

“‘To Return to the Origins’: Valle-Inclán’s *Comedias bárbaras* and Gaudí’s *Sagrada familia*,” Symposium: “Nuevas perspectivas sobre el 98”, College of Wooster. 1998.

“Valle-Inclán’s ‘Painterly Vision’ in the *Comedias bárbaras*,” American Comparative Literature Association Annual Conference, Puerto Vallarta, Mexico. 1997.

“*Ekphrasis* in Valle-Inclán’s *Comedias bárbaras*,” Irvine Conference on Hispanic Theater. 1997.

“*El castigo sin venganza* and Hegel’s conception of tragedy,” Mid-America Conference on Hispanic Literature, University of Kansas. 1994.

“Valle-Inclán’s *Cara de Plata* and Ghelderode’s *Mademoiselle Jaire*: the Presence of ‘Aura’ in Twentieth-Century Drama,” Symposium on Twentieth-Century Spanish Drama, The College of Wooster. 1993.

“The Audience as Other: The Response of Ramón del Valle-Inclán and Michel de Ghelderode to the ‘Feminization’ of Mass Culture,” The American Comparative Literature Association Annual Conference, Indiana University. 1993.

“Galdós’ *El abuelo* and Valle-Inclán’s *Romance de lobos*: Metadialogue in Early Twentieth-Century Drama,” Cincinnati Conference on Romance Languages and Literatures. 1992.

“The ‘Acotador’ in Valle-Inclán’s *Romance de lobos*: the Role of the Implied Spectator in the Dramatic Text,” Louisville Twentieth-Century Literature Conference. 1991.

GRANTS AND AWARDS:

National Endowment for the Humanities Fellowship, spring 2023. “Ramón del Valle-Inclán’s *La media noche. Visión estelar de un momento de guerra* (1917) [Midnight. Astral Vision of a Moment of War]: Translation and Critical Introduction.”

Reed College:

Mellon Collaborative Paid Leave, spring, 2009.

Mellon Foundation Faculty Development Seminar:

“The Aesthetic History of Text and Image Relations,” fall, 2006.

Ruby Grant for Collaborative Faculty-Student Research in the Humanities, summer, 2004.

Paid Leave Award, fall, 2001.

Extending Curricular Uses of Technology Faculty Mentor Grant, Culpeper

Foundation, summer, 1999.

Paid Leave Award, fall, 1998.

University of Chicago:

Fellowship in the Humanities, 10/85-6/88.

Visiting Committee on the Humanities Travel Grant, Madrid, 3/89.

Center for Latin American Studies Travel Grant, Madrid, 1985.

ACADEMIC SERVICE AND ASSOCIATIONS:

Yale-NUS College Common Curriculum Review panel, March, 2021.

Colorado College: Comparative Literature Review Panel, February, 2019.

External evaluator for tenure and advancement at SLACs: fall 2015, fall 2017

Reviewer: *Revista de Estudios Hispánicos*, *Hispania*, 2015-present.

Oberlin College: Hispanic Studies Review Panel, February, 2008.

Selected Service at Reed College:

Committee on Academic Planning and Priorities, 2023-present, 2013-2015, 2004-2006.

Committee on Advancement and Tenure, 2021-2022; 2018-2020; 2011-2013.

Chair, Comparative Literature Program, 2019-2022.

Presidential Inauguration Committee, summer, 2019

Director, Center for Teaching and Learning, 2016-2018.

Chair, Humanities 110 (interdisciplinary first-year Humanities course), 2017-2018; 2010-11.

Co-author (with Troy Cross), Humanities 110 Decennial Review Self-Study, summer 2017.

Ad-Hoc Committee to Establish Program in Comparative Literature, 2013-2014.

Co-Chair, Education outside the classroom, Strategic Planning Working Group, 2013-2014.

Vice President/Treasurer Search Committee, 2013.

Chair, Spanish department, 2013-2015, 2009-11, 2002-04.

Grievance Review Panel, 2016-2017; 2009-2010.

Committee on Admission and Financial Aid, 2009-2010.

Dean of the Faculty Search Committee, 2009-10; 1996.

Chair, Community Affairs Committee, 2007-08.

Chair, Appeals Board, 2007-08.

Chair, Division of Literature and Languages, 2006-08.

Residence Hall Planning Committee, 2006-07.
Spanish Language House Planning Committee, 2006-07.
Administration Committee, Chair, 2003-2004; 1999-2000.
Educational Technology Center Planning Committee, 1999-2001.
Master of Arts in Liberal Studies Committee, 1999-2000.
Off Campus Study Committee, 1997-98.

Membership in the Modern Language Association, American Comparative Literature
Association, Cervantes Society of America

LANGUAGE PROFICIENCIES:

Spanish: near-native fluency.
French, German: reading knowledge.